



Zone Touch Mouse T400

Setup Guide

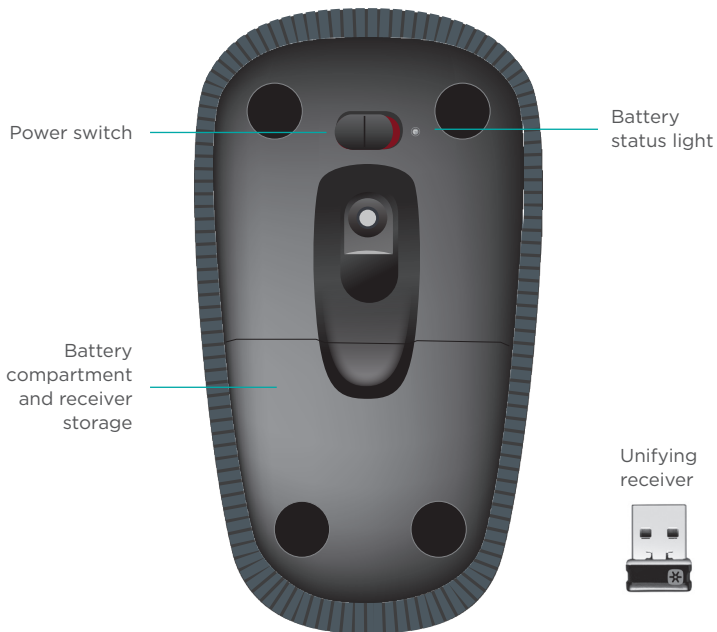


English	4
Deutsch	11
Français	18
Italiano	25
Español	32
Português	39
Nederlands	46
Svenska	53
Dansk	60
Norsk	67
Suomi	74
Ελληνικά	81
Türkçe	88
95	العربية
www.logitech.com/support	103

Your Zone Touch Mouse T400



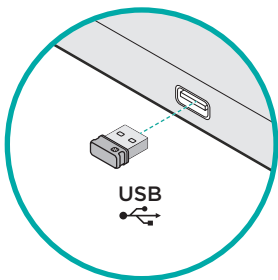
Your Zone Touch Mouse T400



Set up your mouse

1. Plug in the receiver

Plug the Unifying receiver into a USB port.



2. Power on the mouse

Move the power switch to the On position.

Check the battery status light. Red means its time to change the battery.



Power switch in the On position

3. Software installation

You are prompted to install Logitech software that enhances your Touch Mouse experience with additional gestures, smoother performance, and personalized settings.



Follow the onscreen instructions to complete installation.

? No prompt?

Download the software from:

www.logitech.com/download/t400

Visit the Product Page

While you're online, check out the Zone Touch Mouse T400 Product Page, your destination for world-class support.

www.logitech.com/support/t400

In addition to software, you'll find tutorials, troubleshooting tips, and guidelines for using your new Touch Mouse.

The Product Page is also home to live forums that connect you to a global community of knowledgeable users.

Using the mouse

One finger scrolling

Swipe up, down, or sideways on the touch strip.



Clicking

The Touch Mouse provides full 3-button operation. Click the left, right, or middle area of the mouse surface.



Click the top 2/3 of the touch strip to go to the Windows Start screen.

Replace batteries

Remove the battery cover and insert new batteries into the compartment.



Unifying

Logitech® Unifying technology connects up to six compatible Logitech mice and keyboards to the same receiver, using only one USB port for multiple devices. To learn more, visit:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Troubleshooting

Touch Mouse not working?

- Restart the mouse by turning it off and then back on.
- Check if your Unifying receiver is properly connected to a USB Port.
- Move the Unifying receiver to another USB port on your computer. (Try connecting directly to your computer instead of using a USB hub.)
- Remove any metallic objects near the mouse.
- If the status light blinks red, replace the battery.

Ihre Zone Touch Mouse T400



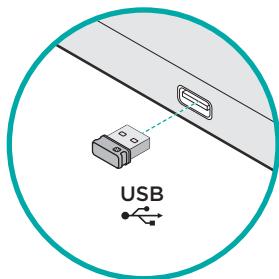
Ihre Zone Touch Mouse T400



Einrichtung der Maus

1. Stecken Sie den Empfänger ein

Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss.



2. Schalten Sie die Maus ein

Schieben Sie den Ein-/Ausschalter auf On (Ein).

Überprüfen Sie die Batterie-LED. Wenn sie rot leuchtet, ist es Zeit, die Batterien zu wechseln.



Ein-/Ausschalter
in „On“-Position

3. Software-Installation

Sie werden dazu aufgefordert, Software von Logitech zu installieren, die die Verwendung Ihrer Touch Mouse mit zusätzlichen Gesten, flüssigerer Abtastung und individuellen Einstellungen optimiert.



Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

? Keine Aufforderung?

Laden Sie die Software hier herunter:

www.logitech.com/download/t400

Besuchen Sie die Produktseite

Sehen Sie sich, während Sie online sind, die Produktseite der Touch Mouse T620 an. Dort steht Ihnen unser umfangreicher Kundenservice zur Verfügung.

www.logitech.com/support/t400

Zusätzlich zur Software finden Sie dort Lernprogramme, Tipps zur Fehlerbehebung sowie Richtlinien zur Verwendung Ihrer neuen Touch Mouse.

Auf der Produktseite finden Sie außerdem interessante Foren, in denen Sie mit einer globalen Community erfahrener Benutzer Kontakt aufnehmen können.

Verwendung der Maus

Scrollen mit einem Finger

Streichen Sie auf dem Touch Strip nach oben oder unten bzw. nach rechts oder links.



Klicken

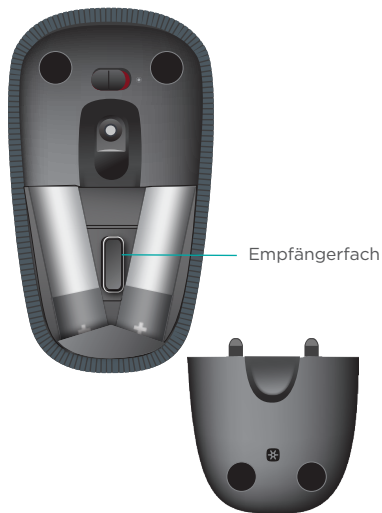
Die Touch Mouse verfügt über alle drei Tastenfunktionen. Drücken Sie auf den linken, rechten oder mittleren Bereich der Mausoberfläche.



Drücken Sie auf den oberen Bereich des Touch Strips, um den Windows-Startbildschirm aufzurufen.

Austauschen der Batterien

Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab und legen Sie neue Batterien ein.



Unifying

Mit der Logitech® Unifying-Technologie lassen sich bis zu sechs kompatible Logitech Mäuse und Tastaturen über denselben Empfänger anschließen. Sie brauchen also nur einen USB-Anschluss für mehrere Geräte. Weitere Informationen finden Sie unter

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Fehlerbehebung

Die Touch Mouse funktioniert nicht?

- Starten Sie die Maus neu, indem Sie sie aus- und wieder einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss eingesteckt ist.
- Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen anderen USB-Anschluss Ihres Computers. (Schließen Sie ihn direkt am Computer an, nicht an einen USB-Hub.)
- Entfernen Sie jegliche Metallgegenstände, die sich in der Nähe der Maus befinden.
- Wenn die Status-LED rot blinkt, wechseln Sie die Batterien.

Votre souris Zone Touch Mouse T400



Votre souris Zone Touch Mouse T400

Commutateur
d'alimentation

Témoin
de charge des piles

Compartment
des piles
et de stockage
du récepteur

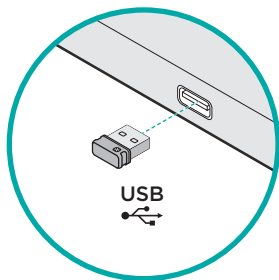
Récepteur
Unifying



Installation de la souris

1. Branchement du récepteur

Branchez le récepteur Unifying sur un port USB.



2. Mise sous tension de la souris

Mettez le commutateur en position Marche.

Vérifiez le témoin de charge des piles. S'il est rouge, vous devez remplacer les piles.



Commutateur en position Marche

3. Installation du logiciel

Vous êtes invité à installer le logiciel Logitech conçu pour améliorer votre utilisation de la souris Touch Mouse grâce à des gestes supplémentaires, une manipulation plus fluide et des paramètres personnalisés.



Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.

? Aucune invite n'apparaît?

Téléchargez le logiciel à l'adresse suivante:

www.logitech.com/download/t400

Consultez la page Produits.

Profitez d'être sur Internet pour visiter la page Produits de la souris Zone Touch Mouse T400, qui contient tout ce dont vous avez besoin.

www.logitech.com/support/t400

Outre le logiciel, vous y trouverez des didacticiels, conseils de dépannage et instructions concernant l'utilisation de votre nouvelle souris Touch Mouse.

La page Produits vous donne également accès à des forums utiles qui vous permettent d'entrer en contact avec une communauté mondiale d'utilisateurs expérimentés.

Utilisation de la souris

Défilement à un doigt

Faites glisser votre doigt vers le haut, vers le bas ou sur les côtés de la bande tactile.



Clic

La souris Touch Mouse permet l'utilisation des trois boutons traditionnels. Cliquez sur la gauche, la droite ou le milieu de la surface de la souris.



Cliquez aux deux tiers de la partie supérieure de la bande tactile pour accéder à l'écran Démarrer de Windows.

Remplacement des piles

Retirez le couvercle du compartiment des piles et insérez les piles neuves dans le compartiment.



Unifying

La technologie Logitech® Unifying permet de connecter jusqu'à six claviers et souris Logitech compatibles au même récepteur, le tout avec un seul port USB. Pour en savoir plus, visitez le site:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Dépannage

La souris Touch Mouse ne fonctionne pas?

- Redémarrez la souris en la mettant hors tension puis sous tension.
- Vérifiez que le récepteur Unifying est connecté correctement à un port USB.
- Déplacez le récepteur Unifying sur un autre port USB de l'ordinateur (branchez-le directement sur l'ordinateur et non sur un hub USB).
- Eloignez tout objet métallique de la souris.
- Si le témoin d'état clignote en rouge, vous devez changer les piles.

Zone Touch Mouse T400



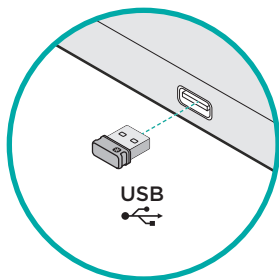
Zone Touch Mouse T400



Installazione del mouse

1. Collegamento del ricevitore

Inserire il ricevitore Unifying in una porta USB.



2. Accensione del mouse

Spostare l'interruttore di accensione nella posizione "On" (acceso).

Controllare l'indicatore di stato delle batterie. Una luce rossa indica che occorre sostituire le batterie.



Interruttore di accensione su "On" (acceso).

3. Installazione del software

Compare la richiesta di installazione del software Logitech che consente di migliorare l'uso di Touch Mouse con ulteriori movimenti delle dita, impostazioni personalizzate e prestazioni più fluide.



Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

? Non compare alcuna richiesta?

Scaricare il software da:

www.logitech.com/download/t400

Visitare la pagina del prodotto

Visitare la pagina web di Zone Touch Mouse T400, la destinazione online per supporto di livello mondiale.

www.logitech.com/support/t400

Oltre al software sarà possibile trovare delle esercitazioni, consigli per la risoluzione dei problemi e linee guida per l'utilizzo di Touch Mouse.

Nella pagina del prodotto si trovano anche i forum live per restare in contatto con la comunità internazionale di utenti esperti.

Utilizzo del mouse

Scorrimento con un dito

Scorrere verso l'alto, verso il basso o lateralmente sulla striscia tattile.



Clic

Touch Mouse consente di svolgere le classiche operazioni con i 3 pulsanti: fare clic premendo sulla parte sinistra, destra o centrale della superficie del mouse.



Fare clic sui 2/3 superiori della striscia tattile per andare alla schermata Start di Windows.

Sostituzione delle batterie

Rimuovere il coperchio delle batterie e inserirne di nuove.



Unifying

Grazie alla tecnologia Logitech® Unifying è possibile connettere allo stesso ricevitore fino a sei mouse e tastiere Logitech compatibili, utilizzando una sola porta USB. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Risoluzione dei problemi

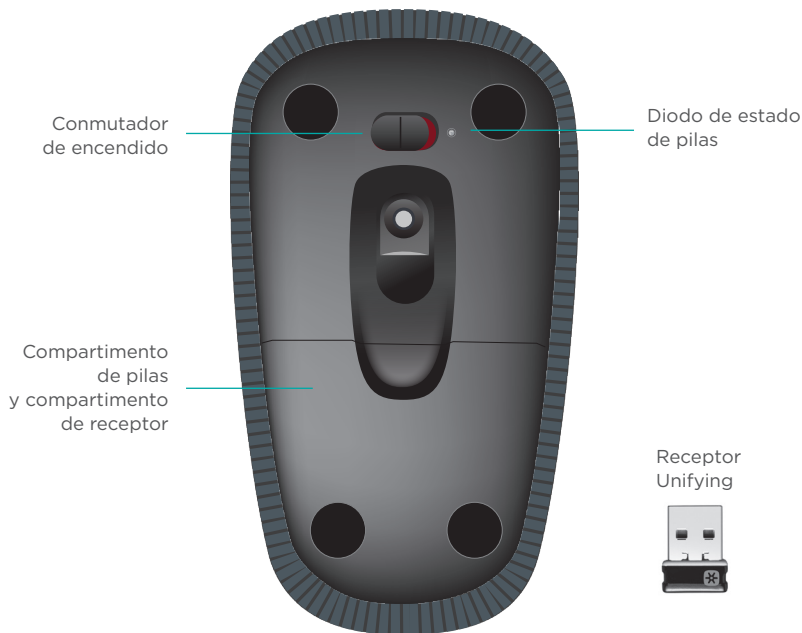
Touch Mouse non funziona

- Riavviare il mouse spegnendolo e quindi riaccendendolo.
- Verificare che il ricevitore Unifying sia collegato correttamente a una porta USB.
- Spostare il ricevitore Unifying in un'altra porta USB del computer. Provare a collegarlo direttamente al computer anziché ad un hub USB.
- Rimuovere eventuali oggetti metallici in prossimità del mouse.
- Se la spia di stato lampeggia di luce rossa, sostituire le batterie.

Zone Touch Mouse T400



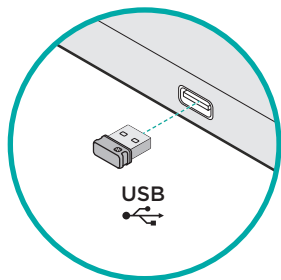
Zone Touch Mouse T400



Configuración del ratón

1. Conecte el receptor

Conecte el receptor Unifying a un puerto USB.



2. Encienda el ratón.

Deslice el conmutador a la posición de encendido.

Compruebe el diodo de estado de pilas. El color rojo indica que es preciso cambiar las pilas.



Conmutador de encendido en la posición de encendido.

3. Instalación de software

Se le pedirá que instale software de Logitech que mejora la experiencia con Touch Mouse ya que añade gestos adicionales, un rendimiento más uniforme y configuración personalizada.



Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para completar la instalación.

? ¿No aparece ningún mensaje?

Descargue el software de:

www.logitech.com/download/t400

Visita a la página del producto

Mientras esté en línea, visite la página del producto Zone Touch Mouse T400, donde encontrará asistencia de primera clase.

www.logitech.com/support/t400

Además de software, encontrará tutoriales, consejos sobre resolución de problemas y recomendaciones sobre el uso de Touch Mouse.

La página del producto también incluye interesantes foros donde podrá establecer contacto con una comunidad global de usuarios expertos.

Uso del ratón

Desplazamiento con un dedo

Pase hacia arriba, abajo o de lado en la franja táctil.



Clics

Touch Mouse ofrece un funcionamiento completo de tres botones. Haga clic en el área izquierda, derecha o central de la superficie del ratón.



Haga clic en los 2/3 superiores de la franja táctil para acceder a la página de inicio de Windows.

Sustituya las pilas

Quite la tapa de las pilas y coloque pilas nuevas en el compartimento.



Unifying

La tecnología Logitech® Unifying conecta hasta seis ratones y teclados Logitech al mismo receptor, con lo que se usa un solo puerto USB para varios dispositivos. Para más información, visite:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Resolución de problemas

¿Touch Mouse no funciona?

- Reinicie el ratón. Para ello, apáguelo y vuelva a encenderlo.
- Compruebe si el receptor Unifying está conectado correctamente a un puerto USB.
- Coloque el receptor Unifying en otro puerto USB del ordenador. (Realice una conexión directa al ordenador en lugar de usar un concentrador USB).
- Retire cualquier objeto metálico situado cerca del ratón.
- Si el diodo de estado emite destellos rojos, sustituya las pilas.

O seu Zone Touch Mouse T400



O seu Zone Touch Mouse T400

Interruptor
de alimentação

Luz de estado
da bateria

Compartimento
da bateria
e receptor



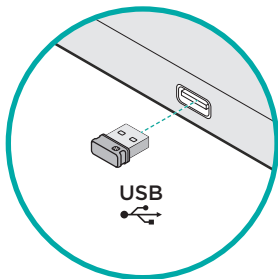
Receptor
Unifying



Configurar o rato

1. Ligue o receptor

Ligue o receptor Unifying a uma porta USB.



2. Ligue o rato

Mova o interruptor de alimentação para a posição Ligado.

Verifique a luz de estado da bateria. Vermelho indica que tem de carregar a bateria.



Interruptor de alimentação na posição Ligado.

3. Instalação do software

É apresentada uma mensagem solicitando-lhe que instale o software da Logitech que otimiza a experiência do seu Touch Mouse com gestos adicionais, melhor desempenho e definições personalizadas.



Siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

? A mensagem não é apresentada?

Transfira o software em:

www.logitech.com/download/t400

Visite a página do produto

Quando estiver online, visite a página do produto Zone Touch Mouse T400, o local ideal para suporte de primeira classe.

www.logitech.com/support/t400

Para além de software, encontrará manuais, sugestões para resolução de problemas e diretrizes para utilizar o seu novo Touch Mouse.

A Página do Produto é também o local onde pode encontrar fóruns que o ligam a uma comunidade global de utilizadores experientes.

Utilizar o rato

Deslocamento com um dedo

Passe com um dedo para cima, para baixo ou para os lados na zona de toque.



Clicar

O Touch Mouse oferece 3 botões de operação. Clique na área esquerda, direita ou central da superfície do rato.



Clique nos 2/3 superiores da zona de toque para aceder ao ecrã Iniciar do Windows.

Substituir pilhas

Retire a tampa do compartimento da pilha e introduza novas pilhas.



Unifying

A tecnologia Logitech® Unifying liga até seis ratos e teclados Logitech compatíveis ao mesmo receptor utilizando apenas uma porta USB para vários dispositivos. Para saber mais, visite:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Resolução de problemas

O Touch Mouse não funciona?

- Reinicie o rato desligando e ligando-o novamente.
- Verifique se o receptor Unifying está correctamente ligado à sua porta USB.
- Mude o receptor Unifying para outra porta USB no seu computador. (Experimente ligar directamente ao seu computador, em vez de utilizar um concentrador USB.)
- Remova quaisquer objectos metálicos das proximidades do rato.
- Se a luz de estado piscar a vermelho, substitua a pilha.

Uw Zone Touch Mouse T400



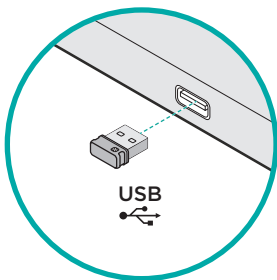
Uw Zone Touch Mouse T400



Uw muis instellen

1. De ontvanger aansluiten

Sluit de Unifying-ontvanger op een USB-poort aan.



2. De muis aanzetten

Zet de stroomschakelaar in de Aan-stand.

Controleer het batterijstatuslampje. Als het rood is, moet u de batterij vervangen.



Stroomschakelaar
in de Aan-stand

3. Software-installatie

U wordt gevraagd Logitech-software te installeren die uw Touch Mouse-ervaring verbetert met extra handbewegingen, betere prestaties en persoonlijke instellingen.



Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

? Wordt u nergens om gevraagd?

Download de software dan via:

www.logitech.com/download/t400

Bezoek de productpagina

Bent u online, ga dan naar de Zone Touch Mouse T400-productpagina, uw bestemming voor ondersteuning van wereldklasse.

www.logitech.com/support/t400

Naast software vindt u hier studielessen, tips voor probleemoplossing en richtlijnen voor het gebruik van uw nieuwe Touch Mouse.

De productpagina biedt ook liveforums die u in contact brengen met een wereldwijde community van ervaren gebruikers.

De muis gebruiken

Scrollen met één vinger

Veeg op de aanraakstrip omhoog, omlaag of zijwaarts.



Klikken

De Touch Mouse biedt alle functionaliteit van drie knoppen. Klik op het oppervlak van de muis, links, rechts of in het midden.



Klik op het bovenste gedeelte van de aanraakstrip om het startscherm van Windows te openen.

Batterijen vervangen Unifying

Verwijder het batterijklepje en plaats nieuwe batterijen in de houder.



Logitech® Unifying-technologie verbindt tot zes compatibele Logitech-muizen en -toetsenborden met dezelfde ontvanger en gebruikt slechts één USB-poort voor meerdere apparaten. Ga voor meer informatie naar:

www.logitech.com/support/unifying



Probleemoplossing

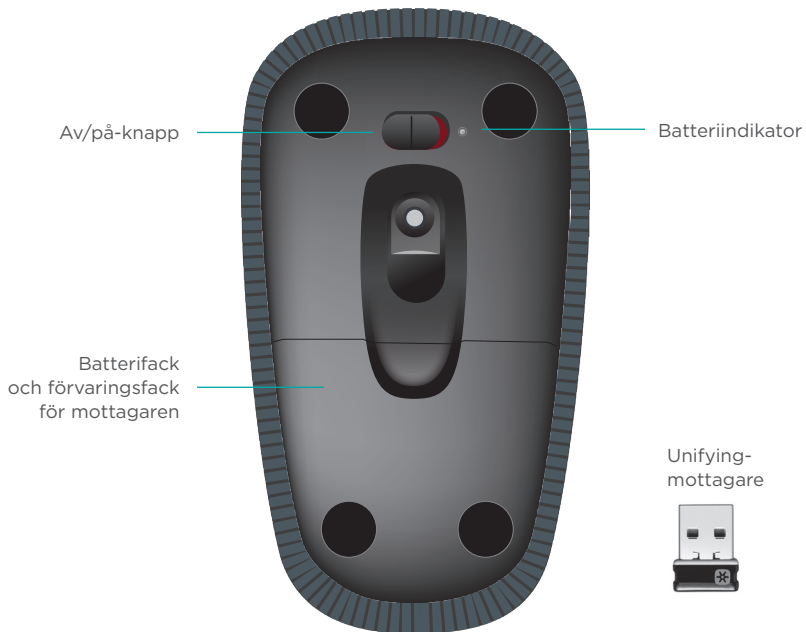
Werkt de Touch Mouse niet?

- Start de muis opnieuw op door deze uit en vervolgens weer aan te zetten.
- Controleer of uw Unifying-ontvanger goed is aangesloten op een USB-poort.
- Verplaats de Unifying-ontvanger naar een andere USB-poort op uw computer. (Sluit de ontvanger rechtstreeks op uw computer aan in plaats van een USB-hub te gebruiken.)
- Verwijder metalen voorwerpen in de buurt van de muis.
- Knippert het statuslampje rood, vervang dan de batterij.

Zone Touch Mouse T400



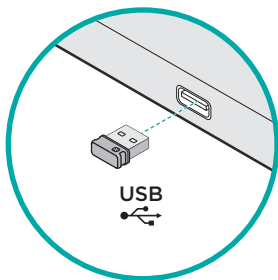
Zone Touch Mouse T400



Installera musen

1. Anslut mottagaren

Anslut Unifying-mottagaren till en USB-port.



2. Slå på musen

Flytta av/på-knappen till läget På.

Kontrollera batteriindikatorn. Rött innebär att det är dags att byta batteri.



Av/på-knappen
i läget På

3. Programvaruinstallation

Du uppmanas att installera Logitech-programvara som möjliggör ytterligare gester, smidigare rullning och personliga inställningar.



Slutför installationen genom att följa anvisningarna på skärmen.

? Får du ingen uppmaning?

Ladda ned programvaran från:

www.logitech.com/download/t400

Gå till produktsidan

Kolla in produktsidan för Zone Touch Mouse T400 när du är online. Siden innehåller support i världsklass.

www.logitech.com/support/t400

Förutom programvaran hittar du här självstudier, felsökningsinformation och riktlinjer för hur du använder din nya pekmus.

På produktsidan hittar du också aktiva forum där du kan få kontakt med en global nätgemenskap av kunniga användare.

Använda musen

Enfingersrullning

Svep uppåt, nedåt eller i sidled på pekremsan.



Klicka

Med pekmusen får du fullständig treknappsfunktion. Klicka på området till vänster, höger eller i mitten av musens yta.



Klicka på de övre två tredjedelarna på pekremsan för att gå till Windows startskärm.

Byta batterier

Ta bort batteriluckan och sätt i nya batterier.



Unifying

Tack vare Logitech® Unifying-tekniken kan du ansluta upp till sex kompatibla Logitech-möss och -tangentbord till samma mottagare, med en enda USB-port för flera enheter. Mer information finns på:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Felsökning

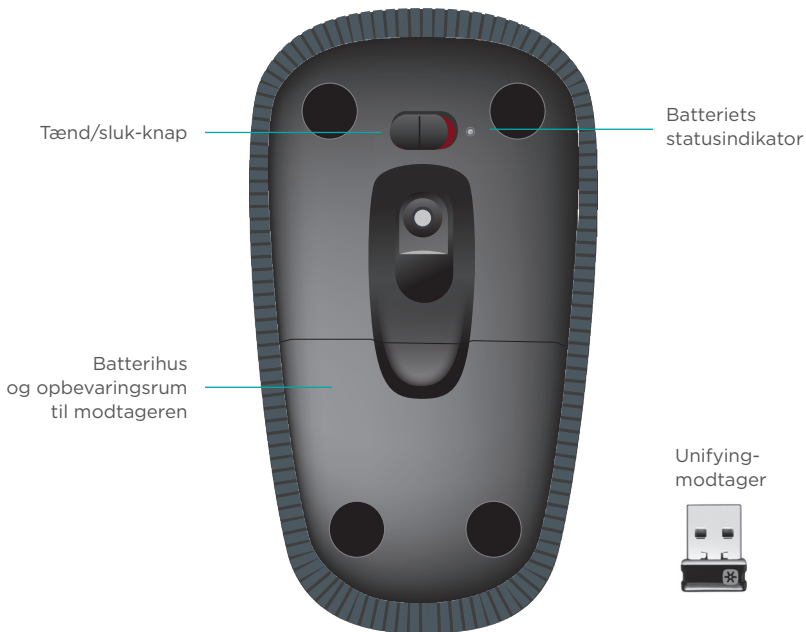
Fungerar inte pekmusen?

- Starta om musen genom att stänga av den och sedan slå på den igen.
- Kontrollera att Unifying-mottagaren är ordentligt ansluten till en USB-port.
- Flytta Unifying-mottagaren till en annan USB-port på datorn. (Försök att ansluta direkt till datorn istället för att använda en USB-hubb.)
- Ta bort eventuella metallföremål i närheten av musen.
- Om batteriindikatorn blinkar rött ska du byta ut batteriet.

Din Zone Touch Mouse T400



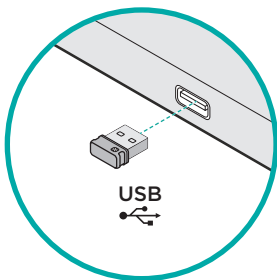
Din Zone Touch Mouse T400



Installer din mus

1. Sæt modtageren i

Slut Unifying-modtageren til en USB-port.



2. Tænd for musen

Afbryderknappen skal stå på "Til".

Kontrollér batteriets statusindikator. Rødt lys betyder, at det er tid til at skifte batteri.



Afbryderknappen skal stå på "Til"

3. Softwareinstallation

Du vil blive spurgt, om du vil installere Logitech-software der forbedrer din Touch Mouse-oplevelse med yderligere funktioner, bedre ydeevne og personlige indstillinger.



Følg anvisningerne på skærmen for at færdiggøre installationen.

? Sker der ikke noget?

I så fald kan du hente softwaren på:

www.logitech.com/download/t400

Besøg produktsiden

Mens du er online, kan du tage et kig på produktsiden for Zone Touch Mouse T400, hvor du finder support i verdensklasse.

www.logitech.com/support/t400

Ud over software kan du også finde vejledninger, fejlfindingstip samt retningslinjer for brug af din nye Touch Mouse.

Produktsiden er desuden hjemsted for onlinefora, der sætter dig i forbindelse med dygtige brugere verden over.

Brug af musen

Scrolning med én finger

Kør fingeren op, ned eller sidelæns på berøringsfeltet.



Klik

Din Touch Mouse er udstyret med treknapsfunktionalitet. Klik på venstre, højre eller midterste del af musens overflade.



Klik på de øverste 2/3 af berøringsfeltet for at komme til startskærmen i Windows.

Udskift batterierne

Fjern dækslet til batterihuset, og indsæt nye batterier.



Unifying

Med Logitech® Unifying-teknologien kan du slutte op til seks kompatible Logitech-mus og -tastaturer til den samme modtager ved hjælp af blot en enkelt USB-port. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du besøge:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Problemløsning

Virker din Touch Mouse ikke?

- Genstart musen ved at slukke og tænde den.
- Kontrollér at Unifying-modtageren sidder ordentligt i USB-porten.
- Flyt Unifying-modtageren til en af computerens andre USB-porte (prøv at oprette forbindelse direkte til computeren i stedet for gennem en USB-hub).
- Fjern eventuelle metalgenstande i nærheden af musen.
- Udskift batteriet, hvis statusindikatoren blinker rødt.

Zone Touch Mouse T400



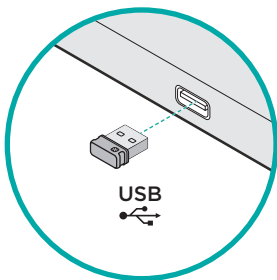
Zone Touch Mouse T400



Konfigurere musen

1. Kople til mottakeren

Kople Unifying-mottakeren til en usb-port.



2. Slå på musen

Sett av/på-bryteren til "på".
Kontroller statuslampen for batteriet. Lyser den rødt, er det på tide å bytte batteri.



Av/på-bryter satt til På

3. Programvareinstallering

Du blir bedt om å installere Logitech-programvare som forbedrer Touch Mouse-opplevelsen med ekstra håndbevegelser, jevnere ytelse og personaliserte innstillinger.



Følg anvisningene på skjermen for å fullføre installeringen.

? Vises det ikke noe på skjermen?

Last ned programvaren her:

www.logitech.com/download/t400

Besøke produksiden

Mens du surfer på nettet, kan du besøke produksiden for Zone Touch Mouse T400, der du finner støtte i verdensklasse.

www.logitech.com/support/t400

I tillegg til programvare, finner du veiledninger, feilsøkingstips og retningslinjer for bruk av nye Touch Mouse.

Produktsiden har også livlige fora, der du kan kommunisere med et globalt fellesskap av kunnskapsrike brukere.

Bruke musen

Rulle med én finger

Rull oppover, nedover eller sidelengs på rullefeltet.



Klikke

Touch Mouse fungerer som en vanlig mus med tre knapper. Klikk på venstre, høyre eller midtre del av museoverflaten.



Klikk på de øverste to tredjedelene av berøringsfeltet for å gå til Windows-startskjermen.

Bytte batterier

Ta av batteriluken og sett inn nye batterier.



Unifying

Logitech® Unifying-teknologi kan kople opptil seks kompatible mus og tastaturer fra Logitech til samme mottaker, med bare én usb-port for alle enhetene. Du kan lese mer på

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Feilsøking

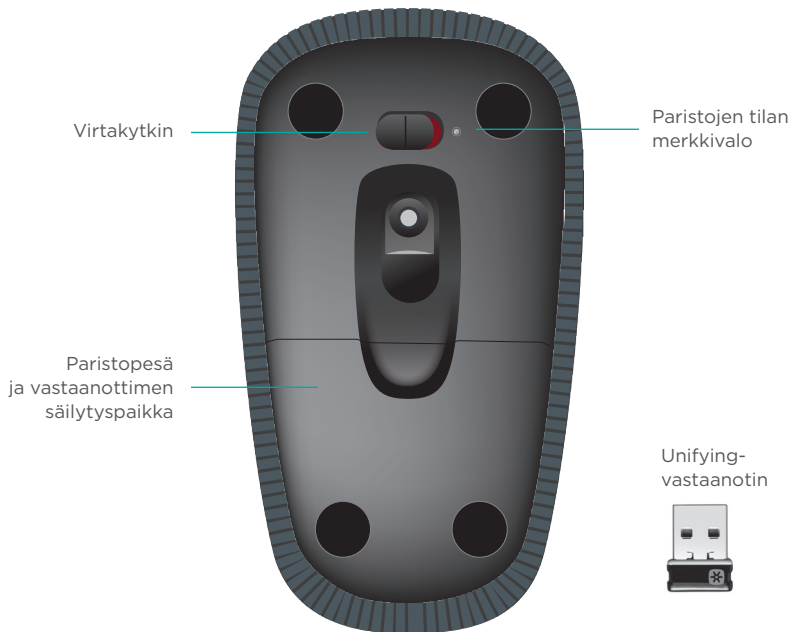
Fungerer ikke Touch Mouse?

- Start musen på nytt ved å slå den av og så på igjen.
- Sørg for at Unifying-mottakeren er skikkelig koplet til en usb-port.
- Flytt Unifying-mottakeren til en annen usb-port på datamaskinen. (Prøv å kople direkte til datamaskinen i stedet for å bruke en usb-hub.)
- Fjern metallobjekter i nærheten av musen.
- Hvis statuslampen blinker rødt, må du bytte batteri.

Zone Touch Mouse T400 -hiiresi



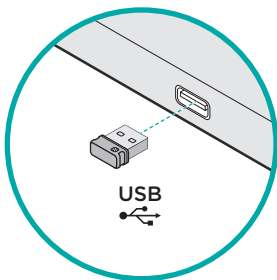
Zone Touch Mouse T400 -hiiresi



Hiiren käyttöönotto

1. Vastaanottimen liittäminen

Kytke Unifying-vastaanotin USB-porttiin.



2. Virran kytkeminen hiireen

Aseta virtakytkin On-asentoon.

Tarkista paristojen tilan merkkivalo. Jos valo on punainen, paristot on vaihdettava.



Virtakytkin
On-asennossa

3. Ohjelmiston asennus

Saat kehotteen asentaa Logitechin ohjelmisto, joka parantaa Touch Mouse -hiiren käyttökokemustasi tarjoamalla lisäeleitä, tasaisemmat käyttöominaisuudet ja omiin käyttötapoihisi mukautetut asetukset.



Suorita asennus loppuun näyttöön tulevien ohjeiden mukaisesti.

? Eikö kehotetta näy?

Lataa ohjelmisto osoitteesta

www.logitech.com/download/t400

Vieraile tuotesivulla

Kun olet verkossa, tutustu Zone Touch Mouse T400 -tuotesivuun, jolta saat tarvittaessa maailmanluokan käyttäjätukea.

www.logitech.com/support/t400

Tuotesivulta löydät ohjelmiston lisäksi opetusohjelmia, vianmääritysvinkkejä ja ohjeita uuden Touch Mouse -hiiresi käyttöön.

Tuotesivulla voit myös keskustella eri puolilla maailmaa olevien asiantuntevien käyttäjien kanssa reaaliaikaisilla foorumeilla.

Hiiren käyttö

Vierittäminen yhdellä sormella

Pyyhkäise kosketusnauhan kohdalla ylös, alas tai sivusuunnassa.



Napsauttaminen

Kosketushiiressä on kolmen painikkeen toiminnot. Napsauta hiiren pinnan vasenta, oikeaa tai keskellä olevaa aluetta.



Siirry Windowsin aloitusnäyttöön napsauttamalla kosketusliuskan yläosaa.

Paristojen vaihtaminen

Avaa paristopesän kansi ja aseta pesään uudet paristot.



Unifying

Logitech® Unifying -tekniikka mahdollistaa jopa kuuden yhteensopivan Logitech-hiiren ja -näppäimistön yhdistämisen yhteen vastaanottimeen. Näin useita laitteita voidaan yhdistää yhden USB-liitännän avulla. Lisätietoja on osoitteessa

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Vianmääritys

Eikö Touch Mouse -hiiri toimi?

- Käynnistä hiiri uudelleen katkaisemalla virta ja kytkemällä virta uudelleen.
- Varmista, että Unifying-vastaanotin on liitetty oikein USB-porttiin.
- Liitä Unifying-vastaanotin toiseen tietokoneen USB-porttiin. (Kokeile liittää vastaanotin suoraan tietokoneeseen sen sijaan, että käyttäisit USB-keskitintä.)
- Poista hiiren lähettyvillä olevat metalliesineet.
- Jos paristojen tilan merkkivalo vilkkuu punaisena, vaihda paristot.

Ποντίκι Zone Touch Mouse T400



Ποντίκι Zone Touch Mouse T400

Διακόπτης
λειτουργίας

Φωτεινή ένδειξη
κατάστασης μπαταρίας

Θήκη μπαταρίας και χώρος
αποθήκευσης δέκτη

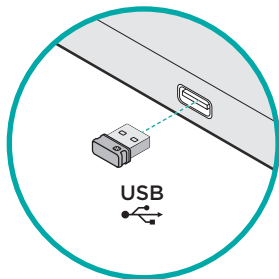
Δέκτης
Unifying



Ρύθμιση του ποντικιού σας

1. Σύνδεση του δέκτη

Συνδέστε το δέκτη Unifying σε μια θύρα USB.



2. Ενεργοποίηση του ποντικιού

Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση "On".

Ελέγξτε τη φωτεινή ένδειξη κατάσταση μπαταρίας. Αν ανάβει με κόκκινο χρώμα τότε θα πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.



Διακόπτης λειτουργίας στη θέση On

3. Εγκατάσταση λογισμικού

Θα σας ζητηθεί να εγκαταστήσετε το λογισμικό Logitech που βελτιώνει την εμπειρία σας με το Touch Mouse με επιπλέον κινήσεις, ομαλότερη απόδοση και εξατομικευμένες ρυθμίσεις.



Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

? Δεν βλέπετε το μήνυμα για την εγκατάσταση;

Κάντε λήψη του λογισμικού από:

www.logitech.com/download/t400

Επισκεφθείτε τη σελίδα προϊόντος

Κατά την περιήγησή σας στο Internet, επισκεφτείτε τη σελίδα προϊόντος του Zone Touch Mouse T400 για να λάβετε εξαιρετική υποστήριξη.

www.logitech.com/support/t400

Εκτός από το λογισμικό, θα βρείτε οδηγούς εκμάθησης, συμβουλές για αντιμετώπιση προβλημάτων και οδηγούς για να χρησιμοποιήσετε το νέο ποντίκι σας Touch Mouse.

Η σελίδα προϊόντος έχει επίσης ζωντανά φόρουμ, μέσω των οποίων μπορείτε να επικοινωνήσετε με μια παγκόσμια κοινότητα έμπειρων χρηστών.

Χρήση του ποντικιού

Κύλιση με ένα δάχτυλο

Σύρετε προς τα επάνω, κάτω ή πλάγια στη λωρίδα αφής.



Κλικ

Το Touch Mouse παρέχει πλήρη λειτουργία 3 κουμπιών. Κάντε κλικ στην αριστερή, στη δεξιά ή στη μεσαία περιοχή της επιφάνειας του ποντικιού.



Κάντε κλικ στο επάνω τμήμα 2/3 της λωρίδας αφής, για να μεταβείτε στην οθόνη Έναρξης των Windows.

Αντικατάσταση μπαταριών

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας και τοποθετήστε νέες μπαταρίες στη θήκη.



Unifying

Η τεχνολογία Unifying της Logitech® μπορεί να συνδέσει έως και έξι συμβατά ποντίκια και πληκτρολόγια στον ίδιο δέκτη, με τη χρήση μίας μόνο θύρας USB για πολλές συσκευές. Για να μάθετε περισσότερα, επισκεφτείτε τη σελίδα:

www.logitech.com/support/unifying



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το Touch Mouse δεν λειτουργεί;

- Επανεκκινήστε το ποντίκι απενεργοποιώντας το και, στη συνέχεια, ενεργοποιώντας το ξανά.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δέκτης Unifying είναι συνδεδεμένος σωστά σε μια θύρα USB.
- Μετακινήστε το δέκτη Unifying σε διαφορετική θύρα USB στον υπολογιστή σας. (Προσπαθήστε να το συνδέσετε απευθείας στον υπολογιστή αντί να χρησιμοποιήσετε διανομέα USB.)
- Αφαιρέστε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα που βρίσκονται κοντά στο ποντίκι.
- Αν η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, αντικαταστήστε την μπαταρία.

Zone Touch Mouse T400



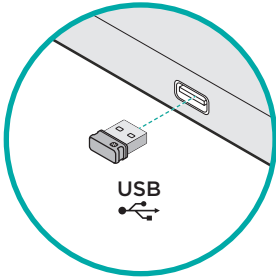
Zone Touch Mouse T400



Farenizi ayarlama

1. Alıcıyı takın

Unifying alıcıyı USB bağlantı noktasına takın.



2. Fareyi açın

Güç düğmesini On (Açık) konumuna getirin.

Pil durumu ışığını kontrol edin. Kırmızı renk pilin değiştirilmesi gerektiğini gösterir.



Güç düğmesini
On (Açık)
konumunda

3. Yazılım yükleme

Touch Mouse deneyiminizi ek hareketler, akıcı performans ve kişiselleştirilmiş ayarlar ile geliştirecek Logitech yazılımını yüklemeniz istenir.



Yüklemeyi tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

? İstem yok mu?

Yazılımı şuradan indirin:

www.logitech.com/download/t400

Ürün Sayfasını Ziyaret Edin

İnternet'te, dünya çapında destek uğrağınız olan Zone Touch Mouse T400 Ürün Sayfasını ziyaret edin.

www.logitech.com/support/t400

Yazılıma ek olarak, yeni Touch Mouse'unuzu kullanma ile ilgili eğitim materyalleri, sorun giderme ipuçları ve kılavuzlar bulacaksınız.

Ürün Sayfası sizi bilgi sahibi kullanıcılardan oluşan dünya genelinde bir topluluk ile bir araya getiren canlı forumlar içerir.

Fareyi kullanma

Tek parmakla kaydırma

Dokunmatik şeritte yukarı, aşağı ve yanlara doğru kaydırma hareketi yapın.



Tıklatma

Touch Mouse eksiksiz 3 düğme işlevi sağlar. Farenin yüzeyinin solunu, sağını ve orta kısmını tıklatın.



Windows Başlat ekranına gitmek için dokunmatik şeridin üst 2/3'lük kısmını tıklatın.

Pilleri deęiřtirin

Pil kapaęını çıkarın ve bölmeye yeni pilleri takın.



Unifying

Logitech® Unifying teknolojisi ile, birden çok cihaz için aynı USB baęlantı noktasını kullanarak en çok altı tane uyumlu Logitech faresini ve klavyesini aynı alıcıya baęlayabilirsiniz. Daha fazla bilgi için:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



Sorun giderme

Touch Mouse çalışmıyor mu?

- Fareyi kapatıp açarak yeniden <başlatın.
- Unifying alıcınızın bir USB bağlantı noktasına düzgün bağlandığından emin olun.
- Unifying alıcıyı bilgisayarınızdaki başka bir USB bağlantı noktasına bağlayın. (USB hub kullanmak yerine bilgisayarınıza doğrudan bağlanmayı deneyin.)
- Farenin etrafında metal nesnelere varsa kaldırın.
- Durum ışığı kırmızı yanıp sönerse, pili şarj edin.

ماوس لمس المناطق طراز T400



ماوس لمس المناطق طراز T400



3. تثبيت البرنامج

تتم مطابقتك بتثبيت برنامج Logitech الذي يعمل على تعزيز تجربة ماوس اللمس بإيماءات إضافية وأداء سلس وإعدادات مخصصة. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاستكمال عملية التثبيت.



كذلك، تزخر صفحة المنتجات بمنشورات مباشرة توصلك بمجتمع عالمي به مستخدمون على قدر عالٍ من المعرفة.

هل لا توجد مطالبة؟

قم بتنزيل البرنامج من الموقع:

www.logitech.com/download/t400

زيارة صفحة المنتج

عندما تكون متصلاً بالإنترنت، احرص على مراجعة صفحة منتج ماوس لمس المناطق طراز T400؛ حيث تتوفر بها مستويات دعم عالية.

www.logitech.com/support/t400

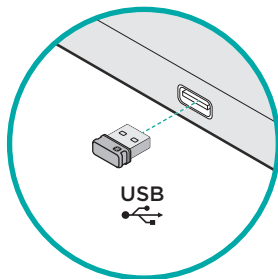
وبالإضافة إلى البرنامج، يمكنك العثور على مواد تعليمية وخطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها وإرشادات حول استخدام ماوس اللمس الجديد.

كذلك، تزخر صفحة المنتجات بمنشورات مباشرة توصلك بمجتمع عالمي به مستخدمون على قدر عالٍ من المعرفة.

إعداد الماوس

1. توصيل المستقبل

صِلِ المستقبلِ المجهز بتقنية Unifying
بمنفذ USB.



2. تشغيل الماوس

حرِّك مفتاح التشغيل إلى وضع التشغيل.
تحقق من مصباح حالة البطارية. يشير الضوء الأحمر
إلى ضرورة تغيير البطارية.



مفتاح التشغيل في وضع
التشغيل

استبدال البطاريات

أزل غطاء البطارية، ثم قم بتركيب البطاريات الجديدة بالتجويف.



التقنية Unifying

تقوم التقنية Unifying من Logitech® بتوصيل ما يصل إلى ستة أجهزة ماوس ولوحات مفاتيح متوافقة مع Logitech بنفس المستقبل من خلال استخدام منفذ USB واحد من أجل توصيل أجهزة متعددة. ولمعرفة المزيد، تفضل بزيارة الموقع:

[www.logitech.com/
support/unifying](http://www.logitech.com/support/unifying)



استخدام الماوس

التمرير بإصبع واحد

يمكنك التمرير لأعلى شريحة اللمس أو لأسفلها أو على جانبيها.



النقر

يوفر ماوس اللمس 3 مفاتيح لجميع عمليات التشغيل. ويمكنك النقر فوق يسار أو يمين أو منتصف سطح الماوس.



انقر فوق أعلى 2/3 شريحة اللمس للانتقال إلى شاشة بدء Windows

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

ماوس اللمس لا يعمل؟

- قم بإعادة تشغيل الماوس من خلال إيقاف تشغيله ثم إعادة تشغيله مرة أخرى.
- تأكد من توصيل المستقبل المجهز بالتقنية Unifying بمنفذ USB بشكل صحيح.
- انقل المستقبل المجهز بتقنية Unifying إلى منفذ USB آخر بالكمبيوتر. (جرب توصيله بالكمبيوتر مباشرة بدلاً من استخدام موزع USB).
- قم بإزالة أي أشياء معدنية قريبة من الماوس.
- إذا كان مصباح الحالة يومض باللون الأحمر، فيجب إعادة شحن البطارية.



M/N:C-U0007

Rating: 5V \equiv 100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

MADE IN CHINA

CNC:C-8941

CFT:RCPLOCU10-1356

2205-10-3229



(01) 07898940473243

M/N:C-U0008

Rating: 5V \equiv 100mA

FCC ID: JNZCU0008

IC: 4418A-CU0008

MADE IN CHINA

SUBTEL: 2217

CNC: C-9341

CFT: RCPLOCU11-0321

MODELO: C-10008
0899-11-3229



(01) 7898940473489

Support

www.logitech.com/support/t400



België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	South Africa	0800 981 089
Česká Republika	+420 239 000 335	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Danmark	+45-38 32 31 20	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Türkiye	00800 44 882 5862
España	+34-91-275 45 88	United Arab Emirates	8000 441-4294
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Italia	+39-02-91 48 30 31	Morges, Switzerland	
Magyarország	+36 (1) 777-4853	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	United States	+1 646-454-3200
Norge	+47-(0)24 159 579	Argentina	+0800 555 3284
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	Brasil	+0800 891 4173
Polska	00800 441 17 19	Canada	+1-866-934-5644
Portugal	+351-21-415 90 16	Chile	+1230 020 5484
Россия	+7(495) 641 34 60	Colombia	01-800-913-6668
Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12	Latin America	+1800-578-9619
Svizzera	F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25	Mexico	01.800.800.4500



www.logitech.com

© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Apple, Mac, and the Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-004437.006